

# EIGAZETTE

---

Wydanie 46 Czerwiec 2015

## Spis treści

<b>Sprawozdanie Przewodniczącego IGC</b> .....	2
<b>Sprawozdanie Przewodniczącego MGC</b> .....	3
<b>Sprawozdanie Przewodniczącego REC</b> .....	4
<b>Sprawozdanie Przewodniczącego SAC</b> .....	6
<b>Wiadomości Biura EIGA</b> .....	8
<b>Publikacje</b> .....	9
<b>Wiadomości Grup Roboczych</b> .....	10
<b>Transport (WG-1)</b> .....	10
<b>Butle Gazowe i Zbiorniki Ciśnieniowe (WG-2)</b> .....	10
<b>Procesy i urządzenia gazów atmosferycznych (WG-3)</b> .....	11
<b>Gazy Specjalne (WG-4)</b> .....	11
<b>Środowisko (WG-5)</b> .....	13
<b>Normy Zbiorników Kriogenicznych (WG-6)</b> .....	14
<b>Gazy Medyczne (WG-7)</b> .....	14
<b>Gazy Spożywcze (WG-8)</b> .....	15
<b>Klasyfikacja, Etykietowanie i SDS (WG-9)</b> .....	16
<b>Opieka Domowa (WG-10)</b> .....	17
<b>Energia Wodorowa (WG-11)</b> .....	17
<b>Acetylen (WG-12)</b> .....	19
<b>Bezpieczeństwo (WG-13)</b> .....	18
<b>Sprzęt Medyczny (WG-5)</b> .....	19

## **Rada ds. Gazów Technicznych (IGC)** **Christoph Herrmann, Przewodniczący w okresie 2014–2015**

Przemysł gazów technicznych jest w dużym stopniu samoczynnie regulowany poprzez zasady i wymagania określone wewnętrznie przez branżę. Wysoki poziom procedur bezpieczeństwa EIGA oraz zobowiązanie się firm członkowskich do przestrzegania się tychże zasad i wytycznych są uznane przez władze i zmniejszają zapotrzebowanie na publiczne regulacje i ustawodawstwo.

W ciągu ostatnich kilku dziesięcioleci Grupy Robocze EIGA stworzyły i utrzymały dużą ilość dokumentów określających wymagania bezpieczeństwa dotyczące przemysłu gazowego. W 2014 r. ta podręczna biblioteka zawierała ponad 335 indywidualnych dokumentów. Celem zawsze było określenie wymagań i najlepszych praktyk mających na celu uczynienie naszej działalności bezpieczniejszą i bardziej przyjazną dla środowiska. Niemal wszystkie obszary, takie jak rozdział powietrza, produkcja wodoru oraz operacje butlowe są uwzględnione.

W przeszłości, do opracowania nowego dokumentu przystępowano głównie w reakcji na incydenty. Zawsze, gdy badania incydentów wskazały, że w dokumentach EIGA nie uwzględniono jeszcze krytycznych aspektów, opracowywano nowy dokument lub poprawiano istniejący.

Dziś EIGA, wraz z innymi regionalnymi stowarzyszeniami gazowymi, stosuje dodatkowe, inne podejście. Aby dowiedzieć się, czy potrzebne są dodatkowe dokumenty, uruchamia się analizę luk.

Pod kierownictwem Międzynarodowej Rady ds. Harmonizacji (IHC), Wspólna Grupa Robocza ekspertów z powodzeniem przeprowadziła analizę luk dla instalacji rozdziału powietrza. Analiza ta wzięła pod uwagę różnorodne zagrożenia dotyczące różnych rodzajów układów i urządzeń procesowych.

W wyniku tej pierwszej analizy luk Wspólna Grupa Robocza mogła wykazać, że biblioteka EIGA uwzględnia niemal wszystkie krytyczne czynniki ryzyka. Oprócz rozpoczętych już projektów harmonizacji, zidentyfikowano jedynie dwa punkty. IGC zgodziła się na rozpoczęcie procesu harmonizacji w stosunku do tych dwóch dodatkowych tematów: *Zagrożenia atmosferami z niedoborem tlenu oraz Czyszczenie urządzeń do eksploatacji z tlenem*, w oparciu o istniejące dokumenty EIGA.

Dalsza analiza luk w dziedzinie prac dotyczących acetylenu jest obecnie w toku, a wyniki spodziewane są w IV kw. 2015 r. Gazy specjalne stanowią trzeci obszar planowany do przeglądu.

Dziedziną, która nie jest dobrze reprezentowana w bibliotece EIGA są przemysłowe operacje butlowe, gdzie do dyspozycji jest obecnie tylko kilka dokumentów. W celu zamknięcia luk w tej dziedzinie, IGC zasponsorowała Grupę Doraźną, która ma opracować analizę (wewnętrzną w EIGA) dla ustalenia obszarów, w których brakuje wymagań. Prace te zostaną ukończone do końca 2015 r.

IGC jest przekonana, że to nowe podejście da dobry przegląd brakujących dokumentów, pozwoli na ustalenie priorytetów dla przyszłych prac Grup Roboczych i Grup Doraźnych oraz stworzy bodziec dla ukończenia biblioteki podręcznej. Pomoże ono także zająć się zagrożeniami i czynnikami w sposób wyprzedzający, zanim wystąpią incydenty.

*Szczególne dane można uzyskać od Przewodniczącego IGC: p. Christopha Herrmanna w Linde Group (D)  
Tel.: +49.89.7446.1417 - Faks: +49.89.7446.1198 - E-mail: christoph.herrmann@linde.com*

## **Rada ds. Gazów Medycznych (MGC)**

### **Alain Combier, Przewodniczący w okresie 2014–2015**

Do ubiegłego roku, MGC nadzorowała dwie Grupy Robocze: WG7 *Gazy i Sprzęt Medyczny* oraz WG-10 *Oddechowa Opieka Domowa*. Biorąc pod uwagę rosnące obciążenia grup roboczych pracą, zwłaszcza w dziedzinach normalizacji i regulacji, MGC zaleciła Zarządowi EIGA, aby rozdzielić WG-7 na dwie grupy skupiające się na węższych obszarach. Po akceptacji tej koncepcji przez Zarząd, MGC przystąpiła do działań i z początkiem roku utworzyła trzy grupy robocze:

- WG-7, która skupia się obecnie na gazach medycznych i oddechowych;
- WG-10, której zakres obejmujący oddechową opiekę domową pozostał bez zmian;
- WG-15, nową grupę roboczą, która skupia się na sprzęcie medycznym (takim, jak zawory, łączniki, układy rurociągów medycznych w szpitalach).

Jak oczekiwano w poprzednim wydaniu EIGAzette, ta nowa organizacja pozwoli MGC na lepsze przewidywanie i zarządzanie licznymi pracami nad tematami, takimi, jak – w przypadku WG-7 – rozwój wydarzeń w zakresie farmakopei europejskiej, ustawodawstwo w dziedzinie nadzoru nad bezpieczeństwem farmakoterapii, dyrektywa w sprawie fałszowanych leków, rozwój GMP, Osoby Kwalifikowane, harmonizacja wytycznych dotyczących walidacji ASU; zaś w przypadku WG-15 – nowe rozporządzenie w sprawie urządzeń medycznych, rewizja różnych norm CEN i ISO, rozwój jednostek terminalowych używanych w układach rurociągów medycznych (w tym wylotów VIPR). Ta nowa organizacja pozwoli również specjalistom z firm członkowskich, którzy są jeszcze bardziej skoncentrowani na, i obeznani w szczegółowej tematyce, na bardziej aktywne uczestniczenie w jednej lub drugiej grupie roboczej. Nowa grupa WG-15 odbyła swoje pierwsze spotkanie w kwietniu, i MGC oczekuje wyników jej prac, jak również prac WG-7 oraz WG-10.

Ponieważ działania tych trzech grup roboczych są opisane przez Przewodniczących Grup Roboczych w dalszej części niniejszego wydania, skupię swój komentarz na obszarach, w których MGC również działała w ostatnich miesiącach:

**AHG-M.2 Osoby kwalifikowane (QP):** Proponowana rewizja Załącznika 16 GMP nie została jeszcze opublikowana przez władze europejskie. AHG ma nadzieję, że rewizja ta pomoże wyjaśnić odpowiedzialności QP za działania w zakresie gazów medycznych. AHG oceni skutki dla naszego przemysłu, gdy tylko dostępna będzie robocza wersja dokumentu.

**AHG-M.3 Wytwarzanie gazów medycznych na miejscu:** Doc. 195 *Bezpieczne projektowanie i obsługa układu do wytwarzania na miejscu 93% tlenu do użytku medycznego* został opublikowany i jest już dostępny na internetowej stronie EIGA. Ten obszerny dokument dotyczy również planowania, projektowania, lokalizacji, instalacji, eksploatacji, konserwacji i zarządzania jakością układów koncentratorów 93% tlenu używanych w obiektach opieki zdrowotnej. Podaje on także zalecenia dotyczące głównych ról i odpowiedzialności wymaganych do zarządzania takimi systemami dostawy. Założeniem, na którym opiera się ten dokument jest, że choć koncentratory tlenu mogą być dopuszczalne w szpitalach, zależnie od miejscowych zasad i regulaminów, to ich projektowanie i eksploatacja muszą być prowadzone zgodnie z takimi samymi wysokimi standardami, jak dostawa skroplonego lub sprężonego tlenu i muszą podlegać dobrym praktykom wytwarzania oraz dopuszczeniu do obrotu rynkowego przez organy opieki zdrowotnej.

W oparciu o podstawy stworzone przez AHG-M3, AHG-M.4 *Komunikacja w dziedzinie wytwarzania gazu na miejscu* przystąpi teraz do opracowania pakietu komunikacyjnego, który umożliwi łatwe przekazywanie stanowiska EIGA zainteresowanym stronom, takim jak organy opieki zdrowotnej lub decydenci szpitalni.

**AHG-M.5 Przeciwdziałanie negatywnym artykułom na temat N<sub>2</sub>O:** artykuł podważający rzekome genotoksyczne działania N<sub>2</sub>O, napisany przez czołowych opiniotwórców, został niedawno

opublikowany w "Mutagenesis", międzynarodowym multidyscyplinarnym czasopiśmie wydawanym przez Oxford University Press. Na koniec pragnąłbym gorąco podziękować wszystkim członkom MGC i medycznych grup roboczych za ich duży wkład w sukces Zimowego Seminarium EIGA w styczniu 2015 r., wraz z dwiema pomyślnymi sesjami tematycznymi na temat opieki medycznej oraz gazów używanych w szpitalach.

*Aby uzyskać więcej szczegółów, prosimy skontaktować się z przewodniczącym MGC: p. Alainem Combier w AirLiquide (Francja) Tel.: +33.1.49.69.46.62 Faks: +33.1.49.69.46.59 E-mail: [alain.combier@airliquide.com](mailto:alain.combier@airliquide.com)*

## **Rada ds. Otoczenia Regulacyjnego (REC)**

### **Chris Szweda, Przewodniczący w okresie 2015-2016**

W okresie od grudnia 2014 r. można było zauważyć znacznie wyraźniejszy obraz planów prac Parlamentu Europejskiego oraz Komisji UE. Stało się to w szczególności dzięki zapowiedziom Parlamentu i Komisji dotyczącym Systemu Handlu Uprawnieniami do Emisji (ETS) UE oraz ich prac zwiastujących bardziej długofalowe ambicje UE, dotyczące tzw. Unii Energetycznej.

Dla REC nowy rok rozpoczął się od odpowiedzi na kluczowe konsultacje reformy strukturalnej ETS UE na rok 2020 i dalsze lata. EIGA przesłało Komisji swoją odpowiedź w marcu, ustalając wspólną sztanदारową zasadę, którą jest konieczność, aby decydenci polityczni zachowali zasadę równości traktowania we wszelkich ewentualnie rozważanych zmianach. Dokładny tekst propozycji ustawodawczych Komisji zobaczymy prawdopodobnie pod koniec lata tego roku. Dla przypomnienia, po co to się dzieje. Początek reformy strukturalnej ETS UE został zainicjowany przez UE w odpowiedzi na znaczne osłabienie ceny emisji dwutlenku węgla od czasu kryzysu gospodarczego. Od 2009 r. notuje się w ETS UE rosnącą nadwyżkę przydziałów i międzynarodowych kredytów w stosunku do emisji. Nie oczekuje się, aby ogólna nadwyżka zmniejszyła się znacząco w ciągu III Fazy ETS UE, lecz potencjalnie będzie nadwyżka strukturalna w większej części III Fazy handlu, wynosząca około dwóch miliardów przydziałów. Stwarza to ryzyko osłabienia funkcji rynku handlu emisjami dwutlenku węgla; i jeśli nie zaradzi się tym niezrównoważeniami, odbiją się one mocno na zdolności systemu handlu do osiągnięcia bardziej wymagających celów redukcji emisji w przyszłych fazach w sposób efektywny kosztowo. Na rok 2020, UE zobowiązała się zmniejszyć swoje emisje do 20% poniżej poziomów z 1990 r. Aby zreformować ETS i zwiększyć cenę przydziałów uprawnień, Komisja obrała dwie główne ścieżki rozwiązania tego problemu.

Po pierwsze, poprzez mechanizm znany pod nazwą Rezerwy Stabilności Rynkowej (MSR), propozycja ta została opublikowana jeszcze w styczniu 2014 r., a obecnie przechodzi przez proces dialogu z Parlamentem i Radą, którzy w czasie drukowania niniejszego wydania nadal debatowali nad dokumentacją. Druga i trzecia runda tych negocjacji ma się odbyć na początku i pod koniec maja. Druga ścieżka i najważniejsza część reformy ETS rozpocznie się dopiero po uzgodnieniu MSR. W tymże momencie Komisja Europejska wystąpi z szeregiem propozycji zreformowania ETS.

May również odczucie, jak wyglądać będzie reforma ETS, gdyż zostało to przekazane w konkluzjach Rady Europejskiej w październiku 2014 r., i mamy też pewne wstępne wskazania co do kształtu na podstawie spostrzeżeń, jakie uzyskaliśmy od decydentów politycznych. Głównymi tematami będącymi przedmiotem szczególnego zainteresowania EIGA będą: i) nowe propozycje dotyczące wykazu sektorów narażonych na wyciek emisji dwutlenku węgla na lata 2012 – 2030, który będzie prawdopodobnie bardziej uszczegółowionym wykazem, lecz którego projekt pozostałe nieznany; ii) wskaźniki porównawcze dla bezpłatnych przydziałów uprawnień do emisji oraz ewentualne uwzględnienie rzeczywistych danych produkcyjnych w tych wskaźnikach; oraz iii) w jaki sposób koszty pośrednie zostaną również uwzględnione po raz pierwszy. Energochłonny sektor przemysłu przez pewien czas dowodził, że obecne wytyczne w sprawie pomocy państwa na rekompensatę kosztów pośrednich ETS są nieodpowiednie, gdyż państwa członkowskie nie mają budżetu na

należyta rekompensatę. EIGA planuje ponadto spotkania z właściwymi służbami Komisji i Radami Ministrów przed pracami nad propozycjami Komisji.

REC wykazała również zainteresowanie dyskusjami głów państw i rządów UE nad Unią Energetyczną na Radzie Europejskiej w marcu. Głównymi tematami objętymi w dokumencie Unii Energetycznej były: bezpieczeństwo energetyczne, wewnętrzny rynek energii, dyplomacja klimatyczna (w szczególności koordynowanie działań i przekazów mających na celu zwiększenie siły negocjacyjnej UE na COP21 w grudniu w Paryżu) oraz efektywność energetyczna i odnawialne źródła energii. Godnymi uwagi były wnioski Rady wskazujące, że efektywność energetyczna i energie odnawialne zostały ponownie wprowadzone w dokumencie w ślad za skargami złożonymi przez szereg państw członkowskich. Ponownie widzimy, jak coraz silniejsze więzy pomiędzy zagadnieniami energii i klimatu są ustalane dla przyszłego krajobrazu polityczno-regulacyjnego Europy.

Miałem również przyjemność uczestniczyć w ostatnim spotkaniu Przewodniczących Grup Roboczych i Krajowych Stowarzyszeń, które odbyło się w kwietniu, na którym miałem okazję przedstawić sprawozdanie z prac REC oraz pochodzące z UE plany na długi okres, które będą interesujące dla EIGA. Miałem możliwość wspomnieć o niektórych tematach, które zobaczymy w ciągu następnych 5 lat, a które będą interesujące dla członków EIGA. W miarę zbliżania się do końca tego roku i wchodzenia w początek 2016 r. zaczniemy dostrzegać prace nad przeglądem wprowadzania w życie dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych, propozycji dotyczących sektora nieobjętego przez ETS (gdzie do programu handlu emisjami może bardziej zdecydowanie wejść transport), strategii UE dotyczącej ogrzewania i chłodzenia (wielu spośród naszych członków stosuje ogrzewanie i chłodzenie w swojej działalności), propozycji w sprawie nowej kolistej gospodarki i gospodarki odpadami. Ta koncepcja programu "zero odpadów" dla Europy może mieć dalekosiężne skutki dla producentów i dostawców produktów. Zasady kolistej gospodarki mają na celu zachowanie wartości dodanej w produktach możliwie jak najdłużej oraz praktycznie całkowite wyeliminowanie odpadów w łańcuchu dostaw.

I wreszcie, EIGA uczestniczyło w spotkaniu właściwych organów państw członkowskich na temat rozporządzenia w sprawie produktów biobójczych (BPR), które odbyło się w marcu. Pozytywnie omówiony został również dokument techniczny EIGA poświęcony zagadnieniu wytwarzaniu ozonu oraz wytwarzaniu czystego tlenu i azotu. Dało to Grupie Roboczej AHG ds. Biocydów zielone światło do kontynuowania swoich prac w kwietniu i maju. Zespoły dążą do zaproponowania Komisji i właściwym organom sensownego rozwiązania, które ma być przedstawione na następnym spotkaniu w maju, aby uniknąć niepotrzebnego zatwierdzania tlenu. Mamy nadzieję, że następnym razem pisząc do EIGAzette podamy pozytywne wiadomości.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. C. Szwedą, Przewodniczącym REC w The Linde Group (Wlk. Brytania) Tel.: +44-1483-242-321 E-mail: [chris.szweda@boc.com](mailto:chris.szweda@boc.com)*

## **Rada Doradcza ds. Bezpieczeństwa (SAC)** **Daniło Ritlop, Przewodniczący w okresie 2014–2015**

Jest to już moje czwarte sprawozdanie jako przewodniczącego Rady Doradczej ds. Bezpieczeństwa (SAC), i niniejszym sprawozdaniem pozwolę sobie przedstawić pewne rozczarowania i pozytywny sceptycyzm.

### **Wyniki funkcjonowania EIGA pod względem bezpieczeństwa**

Dane dotyczące bezpieczeństwa za ostatnie cztery kwartały do września 2014 r. pokazały najmniejszą liczbę obrażeń ciała związanych ze stratą czasu pracy w historii EIGA, co daje nam nadzieję, że EIGA mogłaby nieco poprawić swoje wyniki w dziedzinie bezpieczeństwa i ostatecznie wyjść z naszego "statystycznego plateau".

Niestety, liczba obrażeń cielesnych, które miały miejsce w ciągu ostatnich trzech miesięcy 2014 r. mocno cofnęła nas do tego przedziału. Szczerze mówiąc, rozczarowanie było ogromne, gdyż usilnie dążyliśmy do przełomu i powrotu na ścieżkę poprawy. Nasz wskaźnik częstotliwości obrażeń ciała związanych ze stratą czasu pracy pozostał na stałym poziomie 1,8. Wskaźnik ciężkości obrażeń ciała związanych ze stratą czasu pracy budzi poważne obawy – wszystkie obrażenia cielesne pracowników spowodowały stratę 3 034 dni, co stanowi 490 więcej niż w poprzednim roku. W rezultacie, wskaźnik ciężkości obrażeń ciała związanych ze stratą czasu pracy wzrósł z 32,2 do 39,4. Oznacza to, że charakter naszych wypadków staje się coraz bardziej poważny. Pozytywnym, choć wątpliwym jest trend obrażeń cielesnych przy pracy podlegających rejestracji (RWI). Członkowie EIGA zdołali w ciągu ostatnich dwóch lat poprawić wskaźnik częstotliwości RWI z 4,4 na 3,1 RWI na milion roboczogodzin. Jest to bardzo dobry wynik; jednakże nie mogę oprzeć się wrażeniu, że poprawa ta jest skutkiem niepełnego zgłaszania RWI przez członków EIGA. Według mojego doświadczenia, trendy RWI powinny być zgodne z trendami LTI. Mam nadzieję, że się mylę i że jest to kolejne odzwierciedlenie zwiększonej ciężkości incydentów.

Wierzę, że opanowanie czynników ludzkich, ludzkiego zachowania lub ludzkiej niezawodności (dotyczy pracowników i kontrahentów) oraz oczywiście kierownictwo stanowią dla naszego przemysłu główne wyzwanie w zakresie poprawy wyników funkcjonowania pod względem bezpieczeństwa.

Drugim wyzwaniem dla przemysłu w zakresie bezpieczeństwa jest bezpieczeństwo w transporcie gazów, co jest ściśle związane z kontrahentami.

### **Rzut okiem na prace SAC**

Chciałbym ponownie zwrócić Waszą uwagę na Pakiet Szkoleniowy SAC nt. incydentów ("Ostatni incydent w przemyśle gazów technicznych") wydawany co kwartał; ambicją SAC jest tu stworzenie dyskusji oraz nowych pomysłów, w jaki sposób poprawić bezpieczeństwo w naszym przemyśle.

Oprócz dzielenia się swoim doświadczeniem z innymi organami roboczymi EIGA i stwarzania im możliwości lepszego określenia ich kierunku działania, SAC skupiła się w 2014 r. na wielu różnych kwestiach, które mogą mieć potencjalny wpływ na wyzwania w dziedzinie bezpieczeństwa, jakie stają przed naszym przemysłem. Chciałbym zwrócić uwagę na następujące sprawy i podkreślić je:

- Nowe nagrody EIGA w dziedzinie bezpieczeństwa – SAC wie, że uznanie dla doskonałości w dziedzinie bezpieczeństwa i nagradzanie jej jest ważnym czynnikiem pobudzającym dla kierownictwa i pracowników. Dodatkowo, za pomocą naszego nowego systemu nagród EIGA poszerza zakres nagród, ujmując wyniki funkcjonowania kontrahentów pod względem bezpieczeństwa.

- Nowe narzędzia statystyczne – SAC usilnie poszukuje nowych, nowoczesnych i zróżnicowanych narzędzi i wskaźników, które mogłyby dać nam lepsze zrozumienie trendów w bezpieczeństwie, a przez to możliwość doradzania skuteczniejszych środków bezpieczeństwa.
- Bezpieczeństwo w transporcie – transport gazów jest ciągle najbardziej niebezpieczną czynnością w naszej branży i w wielu przypadkach jest on przekazywany podwykonawcom. Grupa doraźna (AHG) ds. Transportu SAC wydała pakiet dokumentów traktujących o zapobieganiu wywracaniu się pojazdów, szkoleniu kierowców, zarządzaniu podwykonawcami, rekrutacji kierowców oraz badaniu incydentów z udziałem pojazdów.
- "Zasady ratowania życia" – zasady te zostały opracowane przez AHG SAC i mają za zadanie przypominać pracownikom o zagrożeniach i odsyłać ich do lokalnych ocen ryzyka. SAC jest zdania, że gdyby wszyscy pracownicy w naszym przemyśle przestrzegali podstawowego zestawu zasad, można by uniknąć wielu poważnych lub potencjalnie śmiertelnych wypadków. Więcej informacji na temat tych zasad zostanie podanych na Letniej Sesji EIGA w czerwcu 2015 r. w Mediolanie.

Inne grupy robocze podległe SAC zajęte są opracowywaniem materiałów mających na celu wsparcie poprawy w zakresie bezpieczeństwa procesów, bezpieczeństwa i higieny pracy, bezpieczeństwa produktów oraz bezpieczeństwa pracowników. Ponadto AHG ds. REACH kontynuuje dokładne śledzenie rozwoju rozporządzenia REACH, tak aby sprawdzać zmiany, wpływać na nie lub inicjować je.

Ponieważ transport butli gazowych i suchego lodu w prywatnych pojazdach uznano za zagrożenie, które jest powszechnie niedoceniane, SAC utworzyła nową grupę doraźną, która spróbuje opracować nowe wytyczne dla naszego przemysłu.

Chciałbym podziękować wszystkim członkom grup roboczych i grup doraźnych SAC za włożenie ogromnego wysiłku w opracowanie i rewizję nowych i istniejących dokumentów.

Na styczeń 2017 r. EIGA przygotowuje seminarium na temat czynników ludzkich i ludzkiej niezawodności. Czy wydarzenie to jest zapowiedzią nowego podejścia do bezpieczeństwa, ważnego zwrotu ku zachowaniu się ludzi pod względem bezpieczeństwa? W SAC wierzymy, że jest to konieczny krok. Weźcie udział w tym przedsięwzięciu i wnieście wkład w naszą wspólną sprawę.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Danilo Ritlopem, przewodniczącym SAC chair, w Messer (Słowenia) Tel: +386.2.669.03.27 Faks: +386.2.661.60.41 E-mail: [danilo.ritlop@messergroup.com](mailto:danilo.ritlop@messergroup.com)*

# Wiadomości Biura EIGA

## Zmiany w członkostwie Rad i Zarządu EIGA

Na posiedzeniu Zarządu w czerwcu, Bernd Eulitz (The Linde Group) został zatwierdzony jako Wiceprezes EIGA na okres 2015/2016. Tim Evison z Messer Group został zatwierdzony jako Wiceprzewodniczący REC na okres 2015/2016, a Rainer Wysotzki z Praxair został zatwierdzony jako Wiceprzewodniczący SAC na okres 2014/2015.

## Sesja letnia EIGA 2015

W styczniu EIGA powitało delegatów na Zimowe Seminarium 2014 na temat "Bezpieczeństwo Produktów". Wydarzenie to przyciągnęło 195 delegatów pełniących bardzo różnorodne role w naszym przemyśle. Przybyli oni z 32 krajów, w tym m.in. z Australii, Europy, Japonii, Bliskiego Wschodu oraz USA, reprezentując ponad 100 organizacji, zarówno członków, jak i nie.

W trzydziestu prezentacjach, specjaliści z przemysłu oraz siedmiu gości z zewnątrz podzieliło się doświadczeniami i najlepszymi praktykami obejmującymi szeroki wachlarz kwestii związanych z bezpieczeństwem Produktów; zwiększyło wiedzę o obowiązujących przepisach i sposobie efektywnego ich wdrożenia; dokonało przeglądu głównych czynników ryzyka i podstawowych środków zabezpieczenia; oraz przypomniało delegatom o istniejącej wiedzy przemysłowej zawartej w bibliotece EIGA.

Seminarium zostało zorganizowane w formie sesji plenarnych wraz z sesjami tematycznymi poświęconymi opiece medycznej, gazom spożywczym, gazom szpitalnym, dostawom i transportowi przez klientów, energii wodorowej oraz gospodarowaniu produktami.

Przed głównym seminarium, jednodniowe podstawowe szkolenie nt. bezpieczeństwa układów tlenowych przyciągnęło 50 uczestników.

## Krajowe Stowarzyszenia (KS)

W dniach 15 – 16 kwietnia 2015 r. w Grimbergen, nieopodal Brukseli, odbyło się coroczne spotkanie Krajowych Stowarzyszeń, obejmujące pełnodniową wspólną sesję z Przewodniczącymi Grup Roboczych, której celem było omówienie działań grup roboczych. W spotkaniu KS wzięło udział 18 przedstawicieli 16 spośród 23 organizacji członkowskich Krajowych Stowarzyszeń, jak również przewodniczący Rad. Uczestnicy mogli wziąć udział w aktywnych dyskusjach na temat niektórych kluczowych kwestii mających wpływ na nasz przemysł na szczeblu krajowym oraz podzielić się doświadczeniami wyniesionymi z tychże kwestii oraz z incydentów.

## Spotkania grup roboczych

W pierwszych 5 miesiącach 2015 r. Rady, grupy robocze, grupy doraźne (Ad-Hoc) oraz grupy zadaniowe (Task Forces) EIGA odbyły 68 spotkań, z czego 57% stanowiły spotkania sieciowe lub telekonferencje.

## Rada ds. Międzynarodowej Harmonizacji (IHC)

IHC oraz obserwatorzy z firm członkowskich Globalnego Komitetu IOMA spotkali się w marcu w Szanghaju, Chiny, aby dokonać przeglądu postępów prac nad bieżącymi projektami oraz środków wymaganych do ukończenia opracowywanych projektów.

W 2014 r. zamknięto czternaście projektów harmonizacji, tzn. wszystkie stowarzyszenia opublikowały swoje wersje tego samego dokumentu. CGA i EIGA uzgodnili i wydali dalszych trzynaście zharmonizowanych publikacji w 2014 r. i trzy do tej pory w 2015 r.



## Wydarzenia związane z EIGA:

*Do notatnika:*

**Letnia Sesja EIGA 2015**, 4 – 6 czerwca 2015 r., Mediolan, Włochy.

**Spotkanie Krajowych Stowarzyszeń EIGA**, 29 października 2015 r., Bruksela, Belgia.

**Zimowa Sesja EIGA 2016**, 27 – 28 stycznia 2016 r., Bruksela – Szkolenie na temat dwutlenku węgla

**Spotkanie Krajowych Stowarzyszeń EIGA**, 13 – 14 kwietnia 2016 r., Bruksela, Belgia.

**Letnia Sesja EIGA 2016**, 2 – 4 czerwca 2016 r., Berlin, Niemcy.

Email Biura EIGA: [info@eiga.eu](mailto:info@eiga.eu)

## Publikacje

*Prosimy wejść na stronę [www.eiga.eu](http://www.eiga.eu) , aby pobrać następujące publikacje (nowe od czasu ostatniego wydania EIGAzette):*

### Dokumenty EIGA

- **Doc 99:** Przewodnik w zakresie Dobrej Praktyki Wytwarzania, Część I dotycząca gazów medycznych (WG-7)
- **Doc 151:** Zapobieganie nadmiernemu ciśnieniu podczas napełniania zbiorników kriogenicznych (WG-6)
- **Doc 160:** Kodeks praktyk – Silan (WG-4)
- **Doc: Sprostowanie** Obliczanie szkodliwych i nieszkodliwych odległości dla składowania i użytkowania gazów toksycznych w pojemnikach przewoźnych (WG-4)
- **Doc 194:** Bezpieczne projektowanie i eksploatawanie miejscowych generatorów azotu do zastosowania spożywczego (WG-8)
- **Doc 195:** Bezpieczne projektowanie i eksploatawanie miejscowych generatorów 93% tlenu do użytku medycznego (WG-15)
- **Doc 196:** Składowanie i obchodzenie się z węglikiem wapnia (WG-12)
- **Doc 197:** Ciekłe powietrze (SAC)

### Publikacja Biura EIGA (tylko dla członków EIGA)

- **EIGA 903:** Programy nagród EIGA w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony środowiska (SAC)
- **EIGA 910:** Bank danych SAC (SAC)

### Alerty Bezpieczeństwa (tylko dla członków EIGA)

- **SA 12:** Zawory butlowe RPV typu 511 od MGE – Przypadki wyrzucenia tylnej zaślepki (WG-2)
- **SA 13:** Awarie tylnej zaślepki bocznych zaworów RPV 212 firmy ROTAREX (1-sza generacja)
- **SA 14:** 20 litrowe butle od przedsiębiorstwa Huasheng

### Pakiety szkoleniowe (tylko dla członków EIGA)

- **TP 42:** Ostatnie incydenty w przemyśle gazów technicznych i medycznych - SAC 140 (SAC)
- **TP 43:** ADR 2015 – Główne zmiany związane z transportem Klasy 2 (WG-1)
- **TP 44:** Ostatnie incydenty w przemyśle gazów technicznych i medycznych - SAC 141 (SAC)

### Biuletyn Ochrony Środowiska

- **ENL 28:** Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (WEEE) oraz ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych – aktualizacja (WG-5)

### Nota Instruktażowa (tylko dla członków EIGA)

- **BN 15:** Harmonizacja informacji dla Ośrodków Zatruc (WG-9)

# Wiadomości Grup Roboczych

## Transport (WG-1)

Zakres i statut WG-1 zostały zweryfikowane i zmienione i są już dostępne na internetowej stronie EIGA.

W pierwszej połowie bieżącego roku członkowie WG-1 zainicjowali comiesięczne połączenie konferencyjne w celu ciągłego śledzenia, omawiania i podejmowania działań następczych w sprawie podstawowych kwestii i proponowanych poprawek do przepisów transportowych. Miały miejsce wymiany dotyczące wprowadzenia w życie w różnych krajach nowych przepisów ADR/RID 2015, takich jak 15 letni okres powtórnych badań w P200 i ADR 5.5.3 (suchy lód jako czynnik chłodzący). Członkowie EIGA pracują także nad rewizją istniejących dokumentów EIGA.

EIGA było również obecne na wspólnym spotkaniu z właściwymi organami europejskimi w Bernie. Na wniosek władz opublikowany został EIGA Doc 184 *Sposoby zapobiegania przedwczesnemu uruchamianiu się urządzeń nadmiarowych* uwzględniający transport "pustych" zbiorników i "pustych" wagonów cystern, gdyż mogą one nadal zawierać niewielką ilość cieczy kriogenicznej, która może spowodować uruchomienie urządzeń nadmiarowych. Omówiono również dwie możliwości przyszłego Wielostronnego Porozumienia MLA 237 dotyczącego transportu butli DOT: albo jego przedłużenie, lub przyjęcie na stałe do rozporządzenia.

*Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z p.Christophe di Giulio, Przewodniczącym WG-1 w Air Liquide (Francja) - Tel: +33.1.58.07.86.02 Faks: +33.1.58.07.83.40 E-mail: christophe.digiulio@airliquide.com*

## Butle Gazowe i Zbiorniki Ciśnieniowe (WG-2)

### Najważniejsze wydarzenia

Podczas każdego spotkania WG-2 EIGA kontynuuje śledzenie i zbieranie informacji na temat postępów we wdrażaniu 15 letniego okresu powtórnych badań w Europie.

### Postępy w zakresie publikacji

Trwające projekty harmonizacji obejmują: rewizję Doc 64/05 *Stosowanie zaworów ciśnienia resztkowego*.

Poniższe dokumenty są w trakcie rewizji i publikacji:

- Doc 908, *Złącza napełniające 300 barowe z zaworami RPV;*
- Doc 138, *Taśma PTFE jako środek uszczelniający do złącza zawór/butla;*
- Doc 915, *Karty charakterystyk dla zaworów butlowych, które uległy awarii, wraz z wzornikiem zaworu i butli*
- Doc 86, *Butle i zawory objęte zakazem (do ponownego potwierdzenia).*

### Perspektywy

WG-2 podjęła inicjatywę stworzenia nowych tematów prac, które obejmą:

- Urządzenia nadmiarowe na butlach kompozytowych;
- Integralność butli stalowych podczas użytkowania; oraz
- Przygotowanie Pakietu Szkoleniowego dla kontroli przed napełnianiem butli gazowych.

*Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z Dr Wolfgangiem Dörnerem, Przewodniczącym WG-2 w The Linde Group (Niemcy), Tel.: +49 89 7446 1304; faks: +49 89 7446 2071; email: [wolfgang.doerner@linde-gas.com](mailto:wolfgang.doerner@linde-gas.com)*

## Procesy i Urządzenia Gazów Atmosferycznych (WG-3)

WG-3 poprzednio nosiła nazwę Grupa Robocza *Procesy i Urządzenia Procesowe*, lecz obecnie została przemianowana na *Procesy i Urządzenia Gazów Atmosferycznych*, aby lepiej oddać zakres prac i kompetencje grupy.

Po pomyślnym kierowaniu Grupą Roboczą przez dwa lata, Inaki Uriarte z Praxair ustąpił ze stanowiska w WG-3 i jest obecnie członkiem IGC. Również Ken Kovak i Andrew Clark (obydwaj z Air Products) zrezygnowali z WG-3 po, odpowiednio, siedmiu i trzech latach pracy. Chcielibyśmy wyrazić nasze podziękowania wszystkim trzem za ich cenną pracę i życzyć im wszystkiego najlepszego na przyszłość. Przedstawicielem firmy Praxair jest Benny Van Hooydonck, którego uczestnictwo rozpoczęło się na spotkaniu w lutym. Nowym przewodniczącym jest Dirk Reuter z Messer Group.

Pod koniec 2014 r. opublikowano zharmonizowany dokument Doc 133 *Kriogeniczne układy odparowywania – Zapobieganie kruchemu pękaniu urządzeń i przewodów rurowych*.

Obecnie członkowie WG-3 pracują nad rewizją następujących zharmonizowanych dokumentów:

Doc<sup>o</sup>10 *Sprężarki tłokowe przeznaczone do pracy z tlenem*: otrzymano około 80 uwag podczas kilku telekonferencji w lutym. Ostateczna wersja robocza zostanie wkrótce rozesłana.

Doc<sup>o</sup>132 *Bezzałogowa instalacja rozdzielni powietrza - projektowanie i eksploatacja*: wersja robocza została rozesłana do aprobaty przez stowarzyszenia.

Doc<sup>o</sup>149 *Bezpieczna instalacja i eksploatacja PSA oraz przeponowych generatorów tlenu i azotu*: aktualnie dokonano około 30 uwag, które zostaną rozpatrzone w II kw. 2015 r. we Wspólnej Grupie Roboczej z innymi stowarzyszeniami IHC.

Proponowany dokument *Przewody rurowe z izolacją próżniową w eksploatacji kriogenicznej* jest nadal wstrzymany z powodu braku środków, lecz spodziewane jest, że prace zostaną wznowione w późniejszym czasie tego roku.

Pierwsza wersja robocza nowego zharmonizowanego dokumentu *Bezpieczne projektowanie i eksploatawanie zaworów używanych w układach LOX i GOX* została ukończona przez Wspólną Grupę Roboczą i jest obecnie rozsyłana do stowarzyszeń IHC w celu przeglądu technicznego. AHG-3.14 prawie ukończyła już dokument nt. *Kriogeniczne płaskodenne zbiorniki magazynowe – ocena ryzyka*, przedstawiający ocenę integralności zbiorników płaskodennych.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Dirkiem Reuterem, Przewodniczącym WG-3, w Messer Group (Niemcy) – Tel.: + 49.2151.7811.141 – Fax: 49.2151.7811.511 E-mail: dirk.reuter@messergroup.com*

## Gazy Specjalne (WG-4)

### Międzynarodowa harmonizacja

WG-4 kontynuuje prace nad opracowaniem dokumentów zharmonizowanych w skali międzynarodowej wraz z członkami CGA, JIMGA i AIGA. Odbyto szereg spotkań sieciowych z innymi Stowarzyszeniami w celu rozpatrzenia otrzymanych uwag dotyczących tych zharmonizowanych dokumentów, w tym ukończono:

Rewizje **Doc 139** *Bezpieczne przygotowywanie sprężonych mieszanin gazów utleniacz-paliwo w butlach z uwzględnieniem zmian wyszczególnionych w ISO 10156: 2010 Gazy i mieszaniny gazowe – Określanie potencjału ogniowego i zdolności utleniającej dla doboru wylotów zaworów butlowych oraz zaleconych dodatkowych środków zapobiegawczych w ślad za incydentem*. Wszystkie uwagi techniczne zostały rozpatrzone i uzgodnione i wkrótce nastąpi publikacja zrewidowanego zharmonizowanego dokumentu.

Po dokonaniu przeglądu przez Wspólną Grupę Roboczą (JWG), w lutym 2015 r. opublikowano EIGA Doc 160 *Kodeks praktyki – Silan* (dokument CGA G-13), po raz pierwszy włączając do dokumentu wytwarzanie silanu.

Zharmonizowana wersja opracowanego przez AIGA/JIMGA kodeksu praktyk pt. *Bezpieczne postępowanie z gazami specjalnymi do zastosowań w elektronice* jest w trakcie opracowywania. WG-4 zakończyła szczegółowy przegląd dokumentu i odbyły się spotkania JWG w celu rozwiązania wynikających kwestii i umożliwienia publikacji.

WG-4 dokonała przeglądu i przedstawiła uwagi dotyczące nowego zharmonizowanego dokumentu *Bezpieczne obchodzenie się z selenowodorem*. Grupa Robocza dokonała również przeglądu Doc 162 *Kodeks praktyki: fosforowodor* oraz Doc 163 *Arsenowodor*, i przedstawiła uwagi do przeglądu przez JWG.

Przegląd dokumentu Doc 140 *Kodeks praktyki: fluor i jego mieszaniny* jest obecnie w toku.

### **Nowe dokumenty EIGA**

W lutym 2015 r. WG-4 opublikowała sprostowanie do Doc<sup>o</sup>189/14: *Obliczanie szkodliwych i nieszkodliwych odległości dla magazynowania i używania toksycznych gazów w pojemnikach przewoźnych*. W dokumencie tym podano metodykę określania szkodliwych i nieszkodliwych odległości odnoszących się do ryzyka zainhalowania gazów toksycznych w związku z przechowywaniem i użytkowaniem zbiorników przewoźnych zawierających gazy toksyczne, przy pomocy oprogramowania do modelowania rozpraszania gazu PHAST®.

Przegląd dokumentu Doc 161 *Zgodność gazów z butlami ze stopu aluminium* jest planowany w ciągu 2015 r.

### **Międzynarodowa normalizacja – Normy ISO**

WG-4 nadal uczestniczy w opracowywaniu i przeglądzie kilku norm ISO, a w tym:

ISO 11114-1:2012: Butle gazowe – *Zgodność materiałów butli i zaworu z gazem zawartym w butli – Część I: Materiały metalowe*.

Do obecnych kwestii będących przedmiotem trwającej dyskusji należy Tlenek azotu (NO), który powinien być przyjęty w AA, tak jak w poprzedniej wersji normy. WG-4 nie popiera wniosku o modyfikację obecnej wersji normy, aby dopuścić w AA czysty fosgen, czterochlorek krzemu, czterofluorek krzemu i trójchlorosilan.

ISO/FDIS 14456: *Butle gazowe – własności gazów oraz związane z tym kody klasyfikacji (FTSC)*.

Wersja FDIS tej normy została poddana pod głosowanie pod koniec stycznia 2015 r. Przedstawiono uwagi. ISO 14456 zastępuje treść zawartą w ISO 5145:1990 *Wyloty zaworów butlowych do gazów i mieszanin gazowych – Dobór i wymiarowanie*, która traktuje o kodach FTSC.

ISO 13338: 1995 (klasyfikacja pod względem właściwości żrących): *Określanie żrącego działania gazu lub mieszanin gazowych na tkanki*.

Norma została przejrzana na spotkaniu ISO TC58 SC2/WG-7 w październiku 2014 r. Zanim zrewidowana norma będzie mogła być przedłożona właściwym organom (CA) do zatwierdzenia, wymagane będzie jeszcze jedno spotkanie.

ISO 10156: 2010 (klasyfikacja pod względem łatwopalności i potencjału utleniającego): *Gazy i mieszaniny gazów – Określanie potencjału ogniowego i zdolności utleniającej dla doboru otworów wylotowych zaworów*.

Norma jest obecnie poddawana rewizji i WG-4 przedłożyła kilka uwag i rozpatrzyła wszystkie uwagi otrzymane na etapie głosowania (balotażu) z udziałem właściwych organów (CA). Aktualnie nie wynika potrzeba podejmowania dalszych działań.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z Dr Kevinem Cleaverem, przewodniczącym WG-4 w BOC Gases (Wielka Brytania) – Tel.: + 44.1483.244.308 Faks+ 44.1483.45.07.41 E-mail: [kevin.cleaver@boc.com](mailto:kevin.cleaver@boc.com)*

## **Środowisko (WG-5)**

WG-5 monitoruje i stara się wpływać na obecne i proponowane ustawodawstwo; dokonuje wymiany informacji na temat incydentów i zdarzeń dotyczących środowiska; oraz opracowuje i zaleca najlepsze praktyki i wskaźniki w zakresie ochrony środowiska.

### **Ustawodawstwo**

Nadal monitorujemy wpływ nowych napełnialnych stalowych butli gazowych podlegających krajowym przepisom dotyczącym odpadów opakowań. Opinie otrzymane od Krajowych Stowarzyszeń na ich ostatnim spotkaniu wskazują, że stosowanie tego różni się znacznie w różnych państwach członkowskich, gdzie niektóre z nich przyjmują tylko zasadę zgłaszania, zaś inne nakładają na butle podatki od opakowań, gdy zostają one po raz pierwszy wprowadzone na rynek. Komisja UE odłożyła prace nad rewizją tej oraz innych dyrektyw, lecz EIGA będzie naciskać na zwolnienie dla butli gazowych wielokrotnego użytku.

*Rozporządzenie (UE) nr 517/2014 Parlamentu Europejskiego oraz Rady z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie gazów fluorowanych 514/14 wycofujące rozporządzenie (WE) nr 842/2006) jest już sfinalizowane, a dokument EIGA Doc 192 zawierający wskazówki dotyczącego tego rozporządzenia jest już opublikowany. Wraz z WG-9 pracujemy nad przepisami dotyczącymi etykietowania, gdzie Komisja pracuje nad ustawodawstwem wtórnym w celu określenia formatu.*

### **Dokumenty w toku**

WG-5 kontynuuje prace nad BREF (podręcznym dokumentem dotyczącym najlepszych dostępnych technik) dla butli acetylenowych. Jest to podstawowy dokument mający na celu wyjaśnienie, co w przemyśle uważa się za najlepsze dostępne techniki dla instalacji acetylenowych, które należy wprowadzić do procesu ogólnej rewizji BREF. BREF-y są kluczowymi dokumentami, na które władze powołują się przy podejmowaniu decyzji o pozwoleniach na podstawie dyrektywy w sprawie emisji przemysłowych (patrz również Nota Instruktażowa BN17 dla członków EIGA *Aktualizacja rozporządzenia w sprawie gazów F*).

Rozpoczęliśmy prace nad nowym dokumentem *Gospodarka odpadowymi butlami gazowymi*. Choć w normach CEN podane są pewne wskazówki, to jednak nie ma ogólnych przemysłowych wskazówek na temat gospodarki butlami od chwili, gdy nie uzyskają one pozytywnego wyniku powtórnych badań i staną się odpadami. Dokument ten będzie bazował na poradach zawartych w Doc 166 *Gospodarka odpadowymi butlami kompozytowymi*.

WG-5 ponadto finalizuje Biuletyn Techniczny nt. wapna oraz definicji odpadu.

### **Ostatnio opublikowane dokumenty**

WG-5 opublikowała zrewidowany biuletyn informacyjny (ENL 28) dotyczący sprzętu elektronicznego. Jest to istniejące ustawodawstwo, a jedyną znaczącą zmianą jest to, że w przepisach nie ujęto sprzętu medycznego. Członkowie EIGA podczas zakupu i sprzedaży sprzętu elektronicznego muszą zapewnić, że jego wprowadzenie na rynek oraz zagospodarowanie go po zakończeniu jego żywotności odbywać się będzie zgodnie z dyrektywą.

Gdy sprzęt elektryczny lub elektroniczny jest zakupywany w formie samodzielnych urządzeń do ich własnego użytku lub gdy musi być zamontowany w instalacjach stałych o dużej skali, takich jak

instalacje rozdziału powietrza lub urządzenia do zamrażania żywności, ten sprzęt elektryczny lub elektroniczny będzie musiał zostać poddany recyklingowi zgodnie z przepisami dyrektywy.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Stephenem Bradley'em, przewodniczącym WG-5 w Air Products Plc (Wlk. Brytania). Tel.: + 44 1932 249 992; faks: + 44.2086.364.810 E-mail: [bradlesc@airproducts.com](mailto:bradlesc@airproducts.com)*

## **Zbiorniki Kriogeniczne (WG-6)**

Rewizja dokumentu EIGA Doc 99 *Kriogeniczne złącza gazowe do napełniania cystern samochodowych* została ostatnim razem opublikowana w maju 2012 r. Niektóre rysunki są aktualizowane i rewizja powinna być wkrótce dostępna.

Przegląd zharmonizowanego dokumentu Doc 151 *Zapobieganie nadmiernemu ciśnieniu podczas napełniania zbiorników kriogenicznych* został niedawno zakończony i zrewidowany dokument został opublikowany.

W trakcie opracowywania przez WG-6 jest kodeks praktyki dla etylenu uwzględniający niedawne incydenty, i planuje się jego opublikowanie do końca 2015 r.

WG-6 rozpoczęła rewizję dokumentu Doc 06: *Bezpieczeństwo podczas przechowywania, obsługi i dystrybucji ciekłego wodoru*.

I wreszcie, członkowie WG-6 rozważają potrzebę rewizji dokumentów: Doc 24 *Ciśnieniowe urządzenia zabezpieczające układy izolowanych próżniowo kriogenicznych zbiorników magazynowych*, Doc 114 *Eksploatacja statycznych zbiorników kriogenicznych* oraz Doc 119 *Okresowa inspekcja statycznych zbiorników kriogenicznych*.

### Normy ISO

Komitet Techniczny ISO, utworzony w celu opracowania norm zbiorników kriogenicznych, opublikował wszystkie niezbędne normy. Normy, które są dostępne, są to normy dotyczące materiałów i wymagań eksploatacyjnych oraz normy projektowe dla małych i dużych zbiorników przewoźnych. Ostatnie spotkania tego TC ISO oraz odpowiednich grup roboczych (WG) odbyły się w 2014 r. w Berlinie. Rozpoczęła się rewizja norm, w tym dotyczących wymagań eksploatacyjnych. Przygotowywana jest nowa norma na temat pomp kriogenicznych. Następne spotkanie odbędzie się w czerwcu 2015 r. w Pekinie.

### Normy CEN

Na ostatnim spotkaniu TC 268 CEN w Berlinie w czerwcu 2014 r. rozszerzono zakres TC ujmując w nim także działania związane z energią wodorową w nowej grupie roboczej WG-5 TC2 68 CEN). Pierwsze spotkanie WG-5 miało miejsce w styczniu 2015 r., a następne spotkanie odbędzie się we wrześniu 2015 r.

*Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z Dr Hervé Barthélémy, przewodniczącym WG-6 w Air Liquide (Francja). Tel.: +33 1 40 62 55 01 Faks +33 1 40 62 57 95 E-Mail [herve.barthelemy@airliquide.com](mailto:herve.barthelemy@airliquide.com)*

## **Gazy Medyczne (WG-7)**

### **Sfalszowane leki**

Przedstawicielom EIGA i WG-7 udało się spotkać z Komisją UE w sprawie tego tematu, aby wyjaśnić powody ujęcia gazów medycznych na "białej liście" nowego rozporządzenia w sprawie fałszowanych leków.

## **Farmakopea**

WG-7 pracuje wraz z Grupą 9G Farmakopei Europejskiej nad sfinalizowaniem roboczej wersji monografii na temat mieszanki Intermix do badań wydolności płuc pod kątem czystości oraz potwierdzonych metod analitycznych. Monografie te staną się standardami dla przemysłu.

Opublikowano dokument z wytycznymi dla GMP Doc 99 *Przewodnik w zakresie Dobrej Praktyki Wytwarzania, Część I dotycząca gazów medycznych*, który obejmuje:

- Wskazówki UE na temat GMP, Część I: Podstawowe wymagania dotyczące produktów medycznych z 2003 r.
- Załącznik 6 Wytwarzanie gazów medycznych z lipca 2010 r.

Jest on przeznaczony do stosowania przez wszystkich producentów gazów medycznych oraz zakłady napełniające butle gazami medycznymi do następujących operacji:

- wytwarzania i magazynowania wszystkich gazów medycznych w licencjonowanych obiektach firm gazowych;
- napełniania butli do gazów medycznych; oraz
- dystrybucji gazów medycznych luzem oraz butli do gazów medycznych.

WG-7 pracuje obecnie nad Częścią II, która obejmuje wytwarzanie gazów sklasyfikowanych jako aktywne dodatki farmaceutyczne.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z panią Stefanią Mariani, przewodniczącą WG-7 w SOL Group (Włochy) – Tel.: +39.039.239.63.90; Faks: + +39.039.239.63.71; email: [s.mariani@sol.it](mailto:s.mariani@sol.it)*

## **Gazy Spożywcze (WG-8)**

### **Prace w toku**

Przegląd opublikowanych w okresie 2008-2010 dokumentów będących pod opieką WG-8 został rozpoczęty i będzie kontynuowany w ciągu nadchodzącego roku. Dokumenty dotyczące czynności związanych z dwutlenkiem węgla będą sprawdzone wraz z innymi odpowiednimi grupami roboczymi (np. ds. butli, zbiorników kriogenicznych).

### **Zgodność**

Wyniki badań migracji do gazów metali pochodzących z butli łańcucha dostaw, sponsorowanych przez Assogastecnici przy włoskim uniwersytecie, które zostały opublikowane w 2014 r., zostały przedstawione podczas Zimowego Seminarium EIGA 2015 przez kierownika zespołu prof. Tassi'ego. Praca zostanie teraz rozszerzona i ukończona w ciągu najbliższych miesięcy z uwzględnieniem zastosowania rurek miedzianych i z ujęciem różnorodnych metalowych elementów wyposażenia stanowiących typową kompletną instalację gazową stosowaną w przemyśle spożywczym (np. regulatory ciśnienia, zawory, rurki miedziane, spawana armatura, grzałki elektryczne). W trakcie walidacji jest również pobieranie próbek oraz protokoły analityczne.

### **Różne**

W maju w Mediolanie rozpocznie się EXPO 2015, które trwać będzie przez okres sześciu miesięcy. Tematem jest "Jak wyżywić planetę" – spojrzenie na przyszłe bezpieczeństwo i zrównoważeniem żywnościowe. Z pomocą EIGA, Assogastecnici przygotowało informację wyjaśniającą, w jaki sposób nasz przemysł dostarcza gazy, które przyczyniają się do korzyści w dziedzinie rolnictwa, przetwórstwa żywności i logistyki.

*Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z p. Philippe Girardon, przewodniczącym WG-8, w Air Liquide (Francja). Tel.: +33.1.39.07.69.68; faks: +33.1.39.07.65.53; email: [Philippe.girardon@airliquide.com](mailto:Philippe.girardon@airliquide.com)*

## **Klasyfikacja, Etykietowanie, SDS (WG-9)**

### **Dokumenty EIGA**

Dokumenty: Doc 169 *Przewodnik w zakresie klasyfikacji i etykietowania* oraz Doc 919 *Wskazówki dotyczące sporządzania kart charakterystyk* są w trakcie przeglądu za III kw. 2015 r.

Powodem planowanych aktualizacji są zmiany w rozporządzeniu w sprawie gazów F (wymogi dotyczące danych i etykietowania) oraz rozszerzenie katalogu fraz. ATP 5 i 6 CLP nie będą mieć wpływu na gazy.

### **EIGA LISAM OMNIS oraz LISAM ExESS**

Pierwsza wersja EIGA LISAM ExESS została zweryfikowana przez WG-9 pod koniec I kw. 2015 r. po sfinalizowaniu migracji zawartości EIGA LISAM OMNIS 9.3.

LISAM ExESS V1.0 zapewni:

- Karty charakterystyk EIGA dla wybranych czystych gazów w poprawnym formacie dla Załącznika II REACH;
- moduł klasyfikacyjny EIGA do klasyfikacji mieszanin gazowych głównie zgodnie z rozporządzeniem w sprawie CLP i ADR, wraz z danymi klasyfikacji;
- zasady tworzenia kart charakterystyk dla mieszanin z zastosowaniem wybranych bloków tekstowych SDS.

Firma LISAM S.A. jest gotowa udzielić użytkownikom wsparcia przy migracji z LISAM OMNIS na LISAM ExESS.

WG-9 rozpocznie teraz poprawę zawartości EIGA ExESS.

### **Scenariusze narażenia dla SDS**

Podgrupa WG-9 – grupa zadaniowa pracująca nad rozszerzonymi SDS (kartami charakterystyk) – kontynuuje swoje prace mające na celu opracowanie scenariuszy narażenia (ES) dla gazów zarejestrowanych w REACH. Celem jest dostarczenie zharmonizowanego ES dla głównych gazów EIGA.

Stworzona została robocza wersja przyszłej struktury ES EIGA. Grupa musi teraz sporządzić katalog fraz dla scenariuszy narażenia, które mogą być używane dla wszystkich gazów EIGA.

Poczynając od II kw. 2015 r., grupa zamierza bardziej skoncentrować się na tym temacie.

### **Przepisy**

Informacje dla Ośrodków Zatruc: działania zmierzające do przygotowania rozporządzenia mającego na celu zharmonizowanie informacji, które mają być przekazywane krajowym Ośrodkom Zatruc (PC) przez producentów niebezpiecznych mieszanin, nadal jeszcze trwają na szczeblu UE. Pierwsza robocza propozycja spodziewana jest w październiku 2015.

Wpływ na tekst rozporządzenia może być dokonywany tylko za pośrednictwem krajowych właściwych organów (CA). EIGA dokonało przeglądu swojego dokumentu zawierającego proponowane zwolnienia dla przemysłu gazów, mające na celu zmniejszenie prac, jakie mogą być nałożone przez nowe rozporządzenie. Dokument został wysłany do Krajowych Stowarzyszeń Gazów Technicznych (NA), które poproszono o przekazanie go przedstawicielom ich krajowych CA, które są członkami CARACAL (właściwe organy dla REACH i CLP), przed ich czerwcowym spotkaniem.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Joachimem Eiselt, przewodniczącym WG-9, w Air Liquide Deutschland (Niemcy) – Tel.: +49.2151.379.9162 Faks: + 49.2151.379.9278; email: [joachim.eiselt@airliquide.com](mailto:joachim.eiselt@airliquide.com)*



## **Opieka Domowa (WG-10)**

Nasza Grupa Robocza wita Franka Liwerskiego z firmy Messer, zastępującego Gernota Messisca, któremu chcę podziękować za uczestnictwo w grupie w ciągu poprzednich trzech lat.

Jak zapowiedziano w poprzednim wydaniu, wraz z WG-13 (Bezpieczeństwo) rozpoczęliśmy prace nad dokumentem, w którym podane będą wskazówki dla personelu terenowego, ich kierowników i planistów, które pozwolą im lepiej rozpoznawać potencjalne zagrożenia i ryzyka. Zamiarem jest dostarczenie wytycznych, dzięki którym personel może pozostawać bezpieczny podczas podejmowania swoich obowiązków. Potrzeba tego dokumentu wiąże się z tym, że nasze zespoły często muszą dostarczać produkty i usługi do domów w dzielnicach mieszkalnych, które mogą być narażone na wysoki stopień działalności przestępczej, stwarzający zagrożenia dla naszych pracowników. Dokument został sporządzony przez WG-13, a następnie zrewidowany i uzupełniony przez WG-10. Wysłaliśmy już wersję roboczą do MGC w celu aprobaty i mamy nadzieję, że dokument ten spotka się z dużym zainteresowaniem naszych firm członkowskich w czasach, kiedy ryzyko powstawania niebezpiecznych sytuacji zdaje się wzrastać.

Na naszym ostatnim spotkaniu postanowiliśmy również, aby zainicjować burzę mózgow i podzielić się doświadczeniami na temat sposobu zmniejszenia wskaźnika obrażeń cielesnych naszych pracowników podczas czynności, która – według jej czynników organizacyjnych i aspektów zachowania – jest narażona na wyższą częstotliwość niż działania innych firm członkowskich.

I wreszcie, chciałbym podzielić się satysfakcją z naszej sesji poświęconej opiece domowej, która odbyła się w ramach Zimowego Seminarium. Mieliśmy wielu obecnych oraz cenne dyskusje pomiędzy mówcami a publicznością.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Antonio Lima, przewodniczącym WG-10 w Air Liquide Health Care (Francja) – Tel.: +33.1.49.69.45.81 Email: [antonio.lima@airliquide.com](mailto:antonio.lima@airliquide.com)*

## **Energia Wodorowa (WG-11)**

WG-11 koncentruje się na opracowaniu międzynarodowych norm dla stacji napełniania wodorem, w połączeniu z trwającymi pracami w WG-24 TC197 ISO oraz WG-5 TC 268 CEN.

Wiele z nich jest wymuszonych przez publikację dyrektywy UE w sprawie wdrożenia infrastruktury paliw alternatywnych (2014/94/EU).

WG-11 sfinalizowała Dokument Wyrażający Stanowisko EIGA dotyczący jakości wodoru. Dokument ten zawiera podsumowanie uwag przemysłu dotyczących ISO 14687-2 oraz zalecenia co do dalszych prac, które należy wykonać, aby osiągnąć realny w przemyśle standard jakości wodoru dla energetycznych zastosowań wodoru.

WG-11 została poproszona przez WG-5 TC 268 CEN o zaproponowanie do września 2015 r. projektu normy europejskiej dla jakości wodoru. Została ona również poproszona o porozumienie się z producentami samochodów w sprawie takiej normy europejskiej.

W WG-11 opracowano metodę analizy ryzyka dla wsparcia dostosowania istniejącej ISO 14687-2 do zrewidowanej normy europejskiej. Grupa Robocza kontynuuje swoje prace nad innymi kluczowymi tematami, w tym badaniami odbiorczymi, definicjami i metodami określania bezpiecznych odległości oraz analizą ryzyka napełniania paliwem.

Grupa nadal pracuje nad nowym dokumentem EIGA na temat układów upustowych. Firmy członkowskie prowadzą równoległe prace badawcze nad emisjami z upustów i niektóre wyniki tych badań zostaną włączone do tego dokumentu, gdy zostaną udostępnione. Grupa zapoczątkowała ponadto dyskusje dotyczące certyfikacji "ekologicznego wodoru".

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Guy de Reals, przewodniczącym WG-11 w Air Liquide (Francja) Tel.:33.1.39.07.69.05 Email: [guy.dereals@airliquide.com](mailto:guy.dereals@airliquide.com)*

## Acetylen (WG-12)

Przedmiotem głównego zainteresowania WG-12 w pierwszej połowie 2015 r. było przygotowanie nowych dokumentów, w ślad za decyzją o całkowitym odnowieniu kodeksu praktyki i podzieleniu jej na trzy odrębne dokumenty.

Uzgodnione zostało streszczenie pierwszego nowego dokumentu *Projektowanie i eksploatacja instalacji acetylenowej*. Analogicznie uzgodniono ogólną strukturę dwóch dalszych nowych dokumentów: *Instalacje acetylenowe klientów* oraz *Butle acetylenowe*.

We współpracy z CGA, WG-12 rozpoczęła analizę luk w istniejących dokumentach nt. acetyleny, pod względem zarówno objęcia wszystkich tematów i kwestii, a także możliwości stworzenia przyszłych zharmonizowanych dokumentów. Pierwsze wspólne połączenie konferencyjne odbyło się w marcu, i szereg dalszych spotkań planuje się na ten rok.

WG-12 nadal śledzi proces ograniczania DMF. W styczniu 2015 r. włoskie władze przedłożyły akta ograniczenia władzom europejskim i zostały poproszone o dalsze wspieranie ich podczas dyskusji nad propozycją ograniczenia DMF, która odbędzie się po przedłożeniu. WG-12 i jej członkowie, za pośrednictwem krajowych stowarzyszeń, kontynuowali wspieranie propozycji ograniczenia.

Jeśli chodzi o uczestnictwo w komitetach normalizacyjnych ISO, członkowie WG-12 nie zgłosili żadnych ostatnich istotnych działań.

*Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z p. Lorenzo Beretta, przewodniczącym WG-12 w SOL Group (Włochy) - Tel.: +39.039.23.96.376 faks: + 39.039.23.96.420 - Email: [l.beretta@sol.it](mailto:l.beretta@sol.it).*

## Bezpieczeństwo (WG-13)

Rewizja Doc 920 *Wskazówki dotyczące kwalifikowania klientów zakupujących sprężone gazy*. W ostatnim wydaniu EIGAZette (nr 45) wspomnieliśmy o kwestii Alertu Bezpieczeństwa (SA 24) pt. *Wprowadzanie do obrotu handlowego i używanie prekursorów materiałów wybuchowych, w szczególności acetonu, azotanu amonowego i kwasu siarkowego*. WG-13 włącza teraz nowe wymagania regulacyjne określone w tymże Alercie do zaktualizowanej wersji Doc 920.

Dokument przewodni nt. ochrony bezpieczeństwa: Jest on w trakcie zatwierdzania do publikacji. Jego celem jest podanie firmom członkowskim wskazówek, aby mogły dokonać najwłaściwszego wyboru usługi skutecznej ochrony bezpieczeństwa i aby wiedziały, jak zarządzać takimi usługami. Opisuje on także bezpieczne wykorzystywanie uzbrojonych i nieuzbrojonych strażników w oparciu o najlepsze międzynarodowe praktyki.

Bezpieczeństwo w działalności związanej z opieką domową: WG-13 wspólnie z WG-10 opracowały dokument przewodni; szczególną uwagę skupiono na bezpieczeństwie kierowców opieki domowej.

Alerty Bezpieczeństwa: Wkrótce wydane zostaną dwa nowe Alerty Bezpieczeństwa nt.:

- bezpieczne używanie zdalnie sterowanych dronów w zakładach oraz jak reagować w razie problemów związanych z bezpieczeństwem w trakcie lotu wykorzystywanego przez innych;
- bezpieczeństwo odzieży roboczej, zgłaszanie kradzieży i strat, usuwanie logotypów i nazw przed wydaniem lub utylizacją odzieży, oraz porady w sprawie bezpiecznego używania takich artykułów do celów reklamy.

Potrzeba wskazówek i porad została rozpoznana w wyniku różnych incydentów zgłoszonych przez firmy członkowskie.

Zmiany w składzie członkowskim: Od końca 2014 r. WG-13 przechodzi szereg zmian składu członkowskiego, w wyniku których przybyli nowi członkowie, a kilka osób odchodzi w związku z przejściem nowych ról w swoich organizacjach lub odejściem na emeryturę.

*Aby uzyskać więcej informacji należy kontaktować się pisząc pod adres [info@eiga.eu](mailto:info@eiga.eu)*

## Sprzęt Medyczny (WG-5)

Ta nowo utworzona grupa robocza odbyła swoje pierwsze spotkanie w kwietniu. Koncentrując się na sprzęcie medycznym, zakres WG-15 obejmuje aspekty zarówno regulacyjne, jak techniczne. Pod pojęciem "sprzęt medyczny" rozumiemy urządzenia i części składowe używane w dostawie gazów medycznych do pacjentów: układy rurociągów, węże elastyczne, zawory z wbudowanymi regulatorami ciśnienia (VIPR), regulatory ciśnienia w przewodach i kolektorach, przepływomierze, mieszalniki gazów, Dewary i jednostki przenośne do ciekłego tlenu, układy dostawcze NO, koncentratory tlenu, jednostki terminalowe, wyloty zaworów medycznych.

Misja WG-15:

**Śledzenie przepisów dotyczących urządzeń medycznych:** oczekujemy publikacji nowego rozporządzenia w sprawie urządzeń medycznych, które zastąpi 22-letnią dyrektywę 93/42/WE w sprawie urządzeń medycznych. Jeśli pewne nowe wymagania są już zgodne i dość pewne, jak np.

Niepowtarzalny Identyfikator Urządzeń (UDI) oraz identyfikowalność urządzeń przez ekonomicznych operatorów w całym łańcuchu dostaw, to wiele innych jest nadal dyskutowanych i może mieć wpływ na nasze działania.

**Normalizacja:** WG-15 przejmie działania normalizacyjne, dotychczas prowadzone przez WG-7. Norma ISO 7396-1 na temat układów rurociągów znajduje się w stadium końcowym i powinna zostać opublikowana w drugiej połowie 2015 r., lecz rewizja zestawu norm dotyczących regulatorów ciśnienia (ISO 10524-x), w tym VIPR, dopiero rozpoczęła się i będzie stanowić duże wyzwanie przez następne dwa lata.

**Analiza incydentów:** WG-15 zamierza przeanalizować incydenty dotyczące sprzętu medycznego, w szczególności te upublicznione przez organy opieki zdrowotnej, aby ustalić, czy powinny zostać dokonane modyfikacje przedmiotowych norm ISO, ażeby zapobiec ich powtórzeniu się, lub czy potrzeba jest nowych wytycznych EIGA dla rozpowszechnienia wiedzy wśród zainteresowanych stron.

WG-15 chce również rozwinąć i podzielić się wiedzą na temat europejskiego krajobrazu medycznego, który jest dość zróżnicowany. Pierwszym krokiem mógłby być np. rejestr typów jednostek terminalowych używanych w układach rurociągów gazowych w całej Europie.

*Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z p. Benoît Marchalem, przewodniczącym WG-15 w Air Liquide (Francja). Tel.: + 33.1.49.69.83.60 E-mail: [benoit.marchal@airliquide.com](mailto:benoit.marchal@airliquide.com)*

### Zastrzeżenia prawne

Wszystkie techniczne publikacje EIGA lub powołujące się na EIGA, włącznie z zasadami technicznymi, procedurami bezpieczeństwa i innymi informacjami technicznymi zawartymi w takich publikacjach pochodzą ze źródeł uważanych za wiarygodne i są oparte na informacjach technicznych i doświadczeniu posiadanym przez członków EIGA i innych w czasie ich publikacji.

Chociaż EIGA zaleca powoływanie lub stosowanie swoich publikacji przez swoich członków, takie powołanie się lub stosowanie publikacji EIGA przez jej członków lub inne firmy jest całkowicie dobrowolne i nie zobowiązujące.

Dlatego ani EIGA ani jej członkowie nie dają żadnej gwarancji wyników ani nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w związku z powołaniem się lub stosowaniem informacji lub zaleceń zawartych w publikacjach EIGA.

EIGA nie ma żadnej kontroli nad efektami lub brakiem efektów, błędną interpretacją, prawidłowym lub nieprawidłowym stosowaniem żadnych informacji lub zaleceń zawartych w swoich publikacjach u żadnej osoby lub firmy (włącznie z członkami EIGA) i w związku z tym EIGA zdecydowanie nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

Publikacje EIGA podlegają okresowym rewizjom i użytkownicy powinni korzystać z ostatniego wydania.

© EIGA 2015 – EIGA udziela zgody na powielanie niniejszej publikacji pod warunkiem, że stowarzyszenie jest przywołane jako źródło

Polska Fundacja Gazów Technicznych

ul. 17 Stycznia 48, 02-146 Warszawa

Tel. 0 22 4403290 • Fax 0 22 4403291 • e-mail: [biuro@pfgt.org.pl](mailto:biuro@pfgt.org.pl) internet: [www.pfgt.org.pl](http://www.pfgt.org.pl)